

FAGOR



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Fagor Ederlan, S. Coop.

N° albarán : 80536607
Del. Note Nb: 14.01.2022
Fecha rec: 2000

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026

Planta : Italia

Center :

Puerto de descarga:

Unloading point :

Puesto de consumo : 14249

Point of consumption :

Proveedor / Supplier

Código : 91000014

Dirección : Polígono Kataide

Población : Mondragon 20500

País : España

Transportista/Carrier

Transport number:309779

Razón social : IKW WALTER Internationale

Matrícula : 4256GZM

Hemoclave : HROM7718

Unidad transporte:

Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

180305434
50173803

765718

Referencia / Reference

Denominación / Description

Cantidad
Quantity
Enviada
DeliveredRecibida
Received+
UnitUnidad
UnitEmbalaje
Packaging
Referencia
ReferenceBultos
BoxEtiqueta
LabelCant/Bu
Qty/boxN° Pedido
Order Nb.Rec.
Doc.Observaciones
Comments

2510630000

CM 2510310463

175

PZA TBA-501494

007

18771042/18775160

25

550004316501

KUEHNE+NAGEL S.R.L.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità di arata:

Quantità effettiva:

Tipo imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma:

Peso neto total : 1.373,750

Total net weight:

Peso bruto total :

Total brut weight :

N° total de palets o contenedores:

Total Nb.of palets or containers:

Observaciones:

Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase
usado para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct environmental management of
packaging residue or used packaging material falls with
the final recipient.

SIGNED BY ROMAN MARTICORINA

Fagor Ederlan
S. Coop.

Proveedor / Supplier

Recepción / Receiver

Almacén / Warehouse

Transportista / Carrier

☐ A RILENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F20026292

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebazo Pasealekua 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESF 20025232				16 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays) - Carrier (name, address, country) 17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Successive carriers (name, address, country) 17 Bis Referencia Transportista <table border="1"><thead><tr><th colspan="2">MATRÍCULA</th></tr><tr><th>Vehículo</th><th>Remolque o Semirremolque</th></tr></thead><tbody><tr><td>Distancia Km. 4250</td><td>4548</td></tr></tbody></table> 17 Tris Autorización Especial de Tráfico 18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations Serán por cuenta del remitente los daños ocasionados en la mercancía transportada por Vicio, Defecto o mal acondicionamiento de la carga, mercancía no preenfriada o mal congelada, molín huelga o guerra y multas por exceso de peso, carga, estiba y descarga efectuada por remitente o destinatario.				MATRÍCULA		Vehículo	Remolque o Semirremolque	Distancia Km. 4250	4548
MATRÍCULA													
Vehículo	Remolque o Semirremolque												
Distancia Km. 4250	4548												
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) 3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) 4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over of goods (place, country, date) 5 Documentos anexos Documents annexés Attached documents 6 Marcas y números Marques et numéros Marks and numbers 7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages 8 Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package 9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods 10 N° estadístico N° statistique Statistical number 11 Peso bruto kg. Poids brut, kg. Gross weight in kg. 12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3													
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions 14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed 15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery 16 Recibo de mercancía / Goods received 17 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur 18 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur 19 Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire													

Las recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19 + 21 + 22

ambos inclusive y
y compris of
both inclusive and

1-15

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

3011

OIA +

En caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the code number and letter, if any.

OIA +